



## Z pracowni chemii lekarskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego.

### Kilka słów o gazie karbolowej.

Skreślił Dr. Leon Kopff,  
asystent tegoż zakładu.

46487 II

Od czasów wprowadzenia przeciwnilnego leczenia ran przeceniano częstokroć znaczenie i wartość kwasu karbolowego, znajdującego się w gazie i wacie antyseptycznie wyrabianej. Jeden operator polecał używanie waty i gazy o takim procencie kwasu karbolowego, drugi mówił, że kwas karbolowy może w takiej ilości szkodliwie działać i używał słabszej, — przeciwnicy opatrunku przeciwnilnego i kwasu karbolowego dużo rozprawiali o mogącym nastąpić zatruciu kwasem karbolowym. Słowem rozprawiano i pisano wiele, bardzo wiele o tém, ilo procentowej gazy lub waty karbolowej należy używać, a nikt nie wiedział, ile gaza ta może w istocie zawierać kwasu karbolowego. Polegano tylko na tém, że, ponieważ do wyrabiania pewnej gazy użyto dziesięciu części kwasu karbolowego na sto części gazy, gaza więc taka będzie zawierać 10% kwasu karbolowego itp. Kilku chirurgów uważało, że niekiedy, mimo najstaranniejszego założenia opatrunku przeciwnilnego, rana goiła się o wiele gorzej, niż taka sama pod opatrunkiem również starannie założonym. Poszukiwania nad przyczyną tego doprowadziły do bliższego zbadania gazy. Rozbiory chemiczne przekonały, że gaza znacznie mniej zawiera kwasu karbolowego, niż to twierdzono, opierając się na teoretycznym obrachowaniu. Niekiedy zamiast dziesięciu procent nie znajdowano i jednego.



Zasługa zwrócenia uwagi w tym kierunku należy się głównie Kaufmannowi (*Centralblatt f. Chirurgie* 1879, Nr. 50, S. 841) i Martiniemu (*Verhandlungen d. deutsch. Gesellsch. f. Chirurgie VIII Congress Berlin*, 1879, S. 53). W ostatnich dwóch latach pojawiło się parę prac jeszcze, które dalej posunęły badanie, a spostrzeżenia Martiniego i Kaufmanna potwierdziły w zupełności.

Gdy prymaryjusz oddziału chirurgicznego w szpitalu powszechnym krakowskim, docent Dr. Obaliński, zwrócił moją uwagę na ten przedmiot i na jego znaczenie praktyczne w chirurgii, chętnie podjąłem się, zachęcony przez niego, oznaczenia kwasu karbolowego w gazie, wyrabianej w szpitalu krakowskim. Prócz tego wykonałem kilka oznaczeń gazy, wyrabianej sposobem Bruns'a (*Berliner klin. Wochenschrift* 1878, Nr. 29), gazy kupnej szwajcarskiej (szafhauseńskiej) i wiedeńskiej.

Do oznaczenia ilości kwasu karbolowego służą dwa sposoby:

1) Sposób Landolta (*Berichte d. deutsch. chem. Gesellsch. z. Berlin*, Bd. IV, S. 770), polegający na strącaniu kwasu karbolowego z roztworu wodnego wodą bromową jako trójbromfenolu i oznaczanie za pomocą wagi ilości kwasu karbolowego.

2) Sposób Koppeschaara (*Fresenius Zeitschrift f. anal. Chem.* XV, 233), który polega na miareczkowaniu kwasu karbolowego bromową wodą lub roztworem mieszaniny bromianu i bromku sodu.

Miareczkowanie kwasu karbolowego według Koppeschaara połączone jest z pewną niedokładnością. Skład wody bromowej, skutkiem ulatniania się łatwego bromu, tak szybko się zmienia, że ustawienie jej musi się przedsiębrać przed każdym oznaczeniem. Mimo zachowania nawet tych ostrożności błąd jest znacznym. Sam Koppeschaar ocenia go na dwa i pół procent. Miareczkowanie roztworem mieszaniny bromku i bromianu sodowego lub potasowego, jakkolwiek dokładniejsze, wymaga przecież wiele zachodu w przyrządzaniu potrzebnych odczynników, jak jodu chemi-

cznie czystego, odpowiednio do jodu ustawionego podsiarczynu sodowego itd. Przytém mimo tych zachodów oznaczenie połączone jest z błędem, ocenianym przez samego Koppeschaara na mniej więcej  $1\frac{1}{2}\%$ .

Z tych powodów postanowiłem użyć do oznaczenia kwasu karbolowego metody, może nieco zrudniejszej, lecz w każdym razie o wiele więcej dokładnej, metody Landolta bezpośredniego oznaczenia za pomocą wagi. Sposób, jakiego używałem przy oznaczaniu kwasu karbolowego w gazie, był następujący. Z całej sztuczki gazy w kilkoro złożonej wycinałem przez całą jej grubość w różnych miejscach drobno kawałeczki. Po dokładném ich odważeniu, dawałem je do większej kolby, nalewałem 200 do 300 cm. wody destylowanej, zakwaszonej kwasem siarkowym i zatkawszy szczelnie kolbę, pozostawiałem w spokoju przez 24 godzin. Po 24 godzinach destylowałem treść kolby, używając zwykłej chłodnicy Liebiga. Przerzucaniu cieczy, które występowało zwykle po dłuższém destylowaniu, gdy się gaza w niteczki rozgotowała, a parafina na wierzch wypływała, zapobiegałem przeprowadzaniem prądu powietrza lub pary wodnej przez ciecz przekraplaną. Skoro już destylat nie dawał żadnej, lub bardzo słabą tylko reakcję kwasu karbolowego, wylewałem pozostałość z kolby destylacyjnej na sączek, obmywałem dokładnie wodą, przeszkadzając możliwemu jeszcze ulatnianiu się kwasu karbolowego staranném przykrywaniem sączkatabliczką szklaną. Destylat zaprawiałem nadmiarem wody bromowej i pozostawiałem przez kilkanaście godzin w spokoju. Po wydzieleniu się wszystkiego kwasu karbolowego jako trójbromfenolu, zbierałem go dokładnie na sączku, obmywałem wodą destylowaną, aby uwolnić od nadmiaru bromu, mechanicznie do osadu domieszanego, suszyłem przez jakiś czas w ciepłocie  $50^{\circ}\text{C}$ ., a następnie przez parę dni pod kloszem nad zgęszczonym kwasem siarkowym w rozrzedzonym powietrzu. Ilość straconego trójbromfenolu, za pomocą wagi oznaczoną, przyjmowałem dopiero wtedy za prawdziwą, gdy ta przez dalsze suszenie już się więcej nie zmniejszała.

Sposób ten uważałem za najdokładniejszy. Kaufmann (l. c.), Martini (l. c.), Schmid (*Deutsch. Zeitschrift f. Chirurgie* XIV, 287) wyciągali gazę karbolową wodą, poczem wyciąg poddawali destylacji, i w destylacie oznaczali metodą Landolta kwas karbolowy. Dla kontroli wykonałem tym sposobem parę oznaczeń, lecz zawsze ilość znaleziona kwasu karbolowego była mniejszą, niż otrzymana przy mojem postępowaniu. Łatwo to zrozumieć, bo woda nie wszystek kwas karbolowy, tak trudno we wodzie rozpuszczalny, zabierała, a powtóre, że przy dłuższej manipulacji, przelewaniu, sączeniu, destylowaniu itd., zawsze więcej się kwasu karbolowego ulatniało, niż przy prostszej metodzie, jaką ja się posługiwałem.

Jak już wyżej wspomniałem, zajmowałem się głównie gazą przyrządzoną w szpitalu powszechnym w oddziale docenta Dra Obalińskiego.

Przyrządzenie to gazy Listerowskiej odbywa się w następujący sposób. Muszlin lub cienką organtynę pozbawia się sztywności i tłuszczu przez dokładne wypranie w gorącej wodzie ze sodą. Po wyschnięciu układa się je w warstwy odpowiadające wielkością i kształtem naczyniu, w którym odbywa się dalsze przyrządzenie. Naczynie to jest z grubej żelaznej blachy lub miedzi i ma podwójne ściany, między które wlewa się wrzącą wodę lub wprowadza gorącą parę. Do naczynia tego wkłada się warstwami muszlin lub gaza, ogrzewa się przez dłuższy czas, a potem przekłada się pojedyncze warstwy do drugiego takiego samego naczynia, również ogrzanego. Każdą warstwę polewa się tutaj masą, złożoną z 7 części parafiny, 5 części żywicy burgundzkiej, 1 części kwasu karbolowego czystego, a wreszcie, dla nadania gazie miękkości, dodaje się trochę olejku terpentynowego i gliceryny. Zwykle na 1 kilogram gazy bierze się 700 gramów parafiny, 500 gramów żywicy burgundzkiej, 100 gramów kwasu karbolowego, 100 gramów gliceryny i trochę (około 50 gramów) olejku terpentynowego. Skoro się każdą warstwę gazy dobrze napoi w ten sposób przyrządzoną masą, ogrzewaną na wolnym ogniu, aby ją płynną

utrzymać, przyciska się wszystkie warstwy ciężką pokrywą, szczelnie do ścian naczynia przylegającą, aby zapobiedz ulatnianiu się kwasu karbolowego. Na pokrywę kładzie się jeszcze ciężarki, aby przejście się masą nastąpiło jednostajnie. Po dwóch godzinach wydobywa się już gotową gazę, którą przechowuje się do użytku w naczyniach szczelnie zamkniętych. W ten sposób powinniśmy otrzymać gazę zawierającą 10% kwasu karbolowego.

Moje oznaczenia wydały następujące wyniki:

I. Gazy, mającej dwa dni, dobrze opakowanej w papier pergaminowy, odważono 5 gramów. Według powyżej opisanego sposobu strącono 0.463 trójbromfenu, co odpowiada 0.1305 kwasu karbolowego. Gaza więc ta zawierała 2.61% kwasu karbolowego.

II. Odważono 5 gramów gazy, dnia poprzedniego robionej, pozostającej w dobrém opakowaniu w papier pergaminowy. Odważono 0.227 trójbromfenu, co odpowiada 0.064 kwasu karbolowego. Gaza ta zatem zawierała 1.28% kwasu karbolowego.

III. Gazy dobrze opakowanej, 4 dni mającej, odważono 2 gramy. Otrzymano 0.123 grm. trójbromfenu, co odpowiada 0.034 grm. kwasu karbolowego. Gaza więc ta miała 1.73% kwasu karbolowego.

Z tych trzech oznaczeń gazy wyrabianej w jeden i ten sam sposób, jednakowo dokładnie opakowanej, nie różniąc się prawie co do czasu, jaki upłynął od zrobienia, widzimy, że każdy prawie wyrób gazy zawiera inny procent kwasu karbolowego, znacznie niższy od tego, jakiśmy według obrachowania powinni otrzymać. W naszych trzech gazach mieliśmy 2.61%, 1.28% i 1.73%, zamiast 10% kwasu karbolowego. Przyczyną, że każdy wyrób gazy zawiera inną ilość kwasu karbolowego, zdaje się być raz mniejsze drugi raz większe przejście się gazy masą karbolową, a powtórne szybkie ulatnianie się kwasu karbolowego zaraz po odkryciu naczynia, w którym się gazę wyrabiało.

Chcąc się przekonać o ile wpływa dobre opakowanie na treść kwasu karbolowego w gazie, wykonałem następujące doświadczenia.

IV. Gazę użytą do rozbioru pod Nrem I przechowywałem przez dni 17, owiniętą kilka kroć w papier pergaminowy i zawiązaną dobrze sznurkiem. Po 17 dniach odważyłem 1.5 grama i otrzymałem w sposób wyżej opisany 0.123 trójbromfenolu, co daje 0.0346 kwasu karbolowego. Gaza więc ta zawierała już tylko 2.31% kwasu karbolowego.

V. Drugą paczkę téj saméj gazy, zawierającéj według rozbioru pod I 2.61% kw. karbolowego, zawiązałem w papier pergaminowy pojedynczo i nie zawiązywałem sznurkiem. Po 32 dniach odważyłem 3 gramy i otrzymałem sposobem powyższym 0.108 trójbromfenolu, co się równa 0.0304 czyli 1.02% kwasu karbolowego.

VI. Dla skontrolowania poprzedniego rozbioru, a zarazem dla przekonania się, jak prędko postępuje ulatnianie się kwasu karbolowego, wziąłem gazę Nr. I, użytą po 17 dniach do oznaczenia jak Nr. IV, i pozostającą ciągle w jednakowo dobrém opakowaniu, po raz wtóry po 33 dniach do rozbioru. 3 gramy téj gazy dały powyższym sposobem 0.206 trójbromfenolu, czyli 0.058 kwasu karbolowego, co odpowiada gazie 1.93 procentowéj.

VII. Gazę, którą otrzymałem ze szpitala, jako robioną 16 maja r. b., pozostającą przez 57 dni w dobrém opakowaniu, poddałem również rozbiorowi jak powyższe gazy. 3 gramy téj gazy dały 0.098 trójbromfenolu czyli 0.0276 kwasu karbolowego, co odpowiada 0.92%.

Z rozbiorów pod IV, V i VI widzimy, o ile wpływa dobre opakowanie na zawartość kwasu karbolowego w gazie. Gaza dobrze opakowana po 17 dniach zamiast 2.61% zawiera już tylko 2.31%, tj. o 0.3% mniej kwasu karbolowego. Taż sama dobrze opakowana zawiera po 33 dniach już tylko 1.93% czyli straciła 0.68% przy dobrém opakowaniu. Przy niedokładném opakowaniu.

zawiera ona po 32 dniach zamiast 2.61% tylko 1.02%, straciła zatem w tak krótkim czasie 1.59% kwasu karbolowego.

Z powyższych trzech rozbiórów, jakoteż z rozbioru VII, widzimy zarazem, jak szybko, mimo dobrego opakowania, kwas karbolowy z gazy się ulatnia. Chcąc się przekonać, jaka jest różnica między gazą wyrabianą powyższym sposobem, a gazą otrzymywaną według przepisu Brunsa, prosiłem Dra O b a l i ŋ s k i e g o, aby kazał zrobić dla mnie pewną ilość gazy Brunsa.

Otrzymano ją w następujący sposób: 1 kilogram gazy, pozbawionej apretury, macza się w mieszaniu, złożonej z 400 gramów colophonium, 2 litrów wyskoku, 100 gramów kwasu karbolowego i 80 gramów olejku rycinowego (lub też 100 gramów gliceryny). Następnie skoro gaza się dobrze powyższą mieszaniną napoi, suszy się ją przez 5 do 10 minut i w dobrze zamkniętych naczyniach przechowuje.

VIII. Z tak otrzymanej gazy odważyłem, zaraz na drugi dzień po jej zrobieniu, 8,535 gramów i wytrawiałem wodą ciepłą, według metody użytej przez K a u f m a n n a, S c h m i d a i M a r t i n i e g o. Otrzymałem 1.463 trójbromfenu, co się równa 0.413 kwasu karbolowego, czyli 4.85%.

IX. Równocześnie oznaczałem kwas karbolowy w tej samej gazie, sposobem Brunsa otrzymanej, metodą, jakiej przy poprzednich oznaczeniach już używałem. 5.412 gramów gazy dało 1.078 trójbromfenu czyli 0.304 kwasu karbolowego, co odpowiada 5.62%.

Różnica więc między wynikiem pierwszego a drugiego rozbioru wynosi 0.77%. Zapatrywania moje co do przyczyny tej różnicy wypowiedziałem już powyżej.

X. Celem przekonania się, czyby nie można postępowania dość utrudnionego destylowaniem w jakiś sposób skrócić, przedsięwziąłem następną próbę: 11.71 gramów gazy, oznaczonej pod Nrem II, wówczas pięć dni mającej, pokrajałem w drobne kawałeczki i dałem do obszernej kolby. Po dwakroć naląłem wodą wrzącą, mocno za każdym razem

klóćąc i kilka godzin w spokoju pozostawiając. Gdy już woda na gazę nalana nie dawała więcej z bromem reakcyi fenolu, przesączyłem wyciąg, aby go oczyścić od przymieszek mechanicznych. Z odsączu strąciłem trójbromfenolu 0.353 grama, co odpowiada 0.099 kwasu karbolowego, czyli 0.76%.

Ponieważ gaza ta metodą, zwykle przezemie używaną oznaczoną, zawierała w pierwszym dniu po wyrobieniu 1.28%, zatém różnica była 0.52%, która tylko w małej części może się tłumaczyć ulatnianiem kwasu karbolowego w ciągu 4ch dni. Reszta różnicy odpowiada błędowi popełnionemu przy użyciu tej metody. Zapewne i tu woda wrząca nie zabrała wszystkiego kwasu karbolowego z gazy, a przytém część kwasu karbolowego mogła się łatwo przy przelewaniu, sączeniu itd. ulotnić.

Dla przekonania się, ile tóż zawiera kwasu karbolowego gaza, znachodząca się w handlu, postarałem się o dwie sztuczki gazy z jednej z tutejszych najsumienniejszych aptek. Jedna pochodziła z fabryki szwajcarskiej (Schaffhausen), a druga z fabryki wiedeńskiej.

XI. G a z a s z w a j c a r s k a. 8.334 grama, dały zwykłym sposobem 0.72 trójbromfenolu, co się równa 0.203 czyli 2.44% kwasu karbolowego.

XII. G a z a w i e d e Ń s k a. 6.84 gramów gazy wiedeńskiej dało 0.048 trójbromfenolu, czyli 0.0136 kwasu karbolowego, co odpowiada 0.198%.

XIII. Ta sama gaza wiedeńska leżała zawinięta w zwykłym papierze przez 24 godzin. Po 24 godzinach znaleziono zaledwie ślad kwasu karbolowego przy użyciu jako odczynnika bromu.

Dla przekonania się ile w ogóle gaza wyrabiana w szpitalu na sposób Listera zawiera części domieszanych, wykonałem następującą próbę.

XIV. 2 g r a m y g a z y, drobno pokrajanéj, wyciągałem na-przód wodą wrzącą, potém wyskokiem z eterem, wreszcie czystym eterem, póki eter po odparowaniu żadnej pozostałości nie



dawał. Gaza teraz dokładnie wysuszona, ważyła 1.23 gm., co odpowiada 38.5% ubytku, przypadającego na parafinę, kwas karbolowy, żywicę burgundzką, glicerynę itd.

Zastanowić nam się teraz jeszcze wypada, który sposób wyrabiania gazy zasługuje na pierwszeństwo, czy sposób *Listera*, według którego wyrabia się gaz w tutejszym szpitalu powszechnym, lub też sposób *Brunsa*. Według moich rozbiórów, których wyniki zgadzają się w zupełności z rezultatami dochodzeń, jakie ogłosili *Kaufmann* (l. c.) i *Schmid* (l. c.), gaz *Brunsa* zawiera znacznie wyższy procent kwasu karbolowego niż gaz *Listera*. Zdaje mi się, że przyczyną tego jest dodawanie znacznej ilości wysokoci przy wyrabianiu gazy według przepisu *Brunsa*. Za to jeżeli porównywał wyniki, jakie otrzymał *Schmid* (l. c.), rozbiegając z wielką dokładnością co dzień jedną sztukę gazy, sposobem *Brunsa* otrzymanej, a pochodzących z tego samego, jednoczesnego wyrobu, — z wynikami jakie ja otrzymałem w rozbiórach IV, V, VI i VII, to przychodzę do przekonania, że gaz *Listera*, jakkolwiek zawiera znacznie niższy procent kwasu karbolowego, niż gaz *Brunsa*, przecież o wiele wolniej utracą ten kwas, kwalifikuje się więc prędzej niż gaz *Brunsa* do dłuższego przechowywania.

Reasumując wyniki powyższych doświadczeń, widzimy:

1) Że gaz, tak sposobem *Listera* jak i *Brunsa* wyrabiana, już w kilkanaście godzin po wydobyciu z puski, w której ją przyrządzono, zawiera znacznie niższy procent kwasu karbolowego, niż to należałoby wnosić z obrachowania, biorąc za podstawę ilość kwasu karbolowego, użytą do wyrobu.

2) Że gaz *Brunsa* zawiera znacznie wyższy procent kwasu karbolowego, niż gaz *Listera*, chociaż do wyrabiania obojdwóch użyto jednakowej ilości kwasu karbolowego.

3) Że ilość kwasu karbolowego w gazie z każdym dniem się zmniejsza, skutkiem ulatniania się nader łatwego tego kwasu.

4) Że ulatnianie to tém chędziej się odbywa, a zatém

procent kwasu karbolowego t $\acute{e}$ m wi $\acute{e}$ c $\acute{e}$ j si $\acute{e}$  obni $\acute{z}$ a, im gaza jest gorz $\acute{e}$ j opakowan $\acute{a}$ .

5)  $\acute{Z}$ e gaza kupna nigdy nie zawiera ani p $\acute{o}$ l procentu kwasu karbolowego; i  $\acute{z}$ e wreszcie

6) gaza wyrabiana sposobem Listera wolniej utraci kwas karbolowy, ani $\acute{z}$ eli gaza otrzymana wedlug przepisu Brunsa, chocia $\acute{z}$  ta ostatnia pocz $\acute{a}$ tkowo zawiera tego $\acute{z}$  o wiele wy $\acute{z}$ szy procent.

